

NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 1412/2006,
25. september 2006,
mis käsitleb teatavaid piiranguid Liibanoni suhtes

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikleid 60 ja 301,

võttes arvesse ühist seisukohta 2006/625/ÜVJP, milles käsitletakse relvade ja nendega seotud materjalide müügi või tarnimise keeldu üksustele või üksikisikutele Liibanonis kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga nr 1701 (2006),⁽¹⁾

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

ning arvestades järgmist:

- (1) Ühise seisukohaga 2006/625/ÜVJP rakendatakse piiranguid, mis on kehtestatud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1701 (2006), ning nähakse muu hulgas ette keeld anda ükskõik mis tüüpi Liibanoni üksustele või üksikisikutele tehnilist abi ja neid rahastada ning keeld anda rahalist toetust sõjaliseks tegevuseks ja relvade ning igasuguse nendega seotud varustuse tarnimiseks, tootmiseks, hoolduseks ja kasutamiseks.
- (2) Need meetmed kuuluvad asutamislepingu reguleerimisalasse ning seetõttu on nende ühendusepoolseks rakendamiseks vaja ühenduse õigusakti, eelkõige tagamaks, et kõikide liikmesriikide ettevõtjad kohaldaksid nimetatud meetmeid ühetaoliselt.
- (3) Iga üksikjuhtumi puhul peaks pädevatel asutustel olema lubatud anda abi osutamise luba, kui sellise abi osutamiseks on loa andnud Liibanoni valitsus või ÜRO ajutised relvajõud Liibanonis (UNIFIL), ning arvestades ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioone 1559 (2004) ja 1680 (2006) ning muid asjakohaseid fakte ja asjaolusid.
- (4) Seepärast on asjakohane lubada pädevatel asutustel anda abi osutamise luba UNIFILi kuuluvatele relvajõududele ja Liibanoni Vabariigi relvajõududele.
- (5) Otstarbekuse huvides tuleks komisjonile anda õigus käesoleva määruse lisa muuta.

(6) Liikmesriigid peaksid kindlaks määrama karistused, mida kohaldatakse käesoleva määruse sätete rikkumise korral. Ettenähtud karistused peaksid olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.

(7) Käesolev määrus peaks jõustuma selle vastuvõtmise päeval, et tagada selles sätestatud meetmete tõhusus,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse kohaldamisel kasutatakse järgmisi mõisteid:

1. *tehniline abi* – igasugune tehniline abi, mis on seotud parandamise, arendamise, tootmise, komplekteerimise, katsetamise, hoolduse või muude tehniliste teenustega ning mida võib osutada juhendamise, nõustamise, koolituse, oskusteabe ja töösukste edastamise või konsultatsiooniteenuste kaudu; ka suulise abi andmist loetakse tehniliseks abiks.
2. *ühenduse territoorium* – liikmesriikide territooriumid, kus kohaldatakse asutamislepingut selles kindlaksmääratud tingimuste alusel.

Artikkel 2

Keelatud on:

- a) anda ühelegi füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või organile Liibanonis või kasutamiseks Liibanonis otse või kaudselt tehnilist abi, mis on seotud sõjalise tegevusega ning relvade ja igasuguste nendega seotud varustuse, sealhulgas tulirelvade ja laskemoona, sõjaväeveokite ja -varustuse, poolsõjalise varustuse ja eespool nimetatutele ettenähtud varuosade tarnimise, nende tootmise, hoolduse ja kasutamise;
- b) rahastada sõjalist tegevust või anda selleks rahalist toetust, sealhulgas on eelkõige keelatud anda ühelegi füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või organile Liibanonis või kasutamiseks Liibanonis otse või kaudselt toetusi, laene ja ekspordikrediidikindlustust relvade ja nendega seotud varustuse müümiseks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks või seonduva tehnilise abi osutamiseks;

⁽¹⁾ ELT L 253, 16.9.2006, lk 36.

c) osaleda teadlikult ja tahtlikult tegevuses, mille eesmärk või tagajärg on kõrvalehoidmine punktides a ja b nimetatud keeldudest.

Artikkel 3

1. Erandina artiklist 2 ning pärast Liibanoni valitsuse ja UNIFILi eelnevat kirjalikku teavitamist võivad liikmesriikide lisas loetletud pädevad asutused lubada neile sobivatel tingimustel:

a) anda Liibanonis asuvatele füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või organitele (välja arvatud Liibanoni Vabariigi relvajõud või UNIFIL) tehnilist abi, neid rahastada ja anda rahalist toetust, mis on seotud relvadega või nendega seotud varustusega Liibanonis või kasutamiseks Liibanonis, tingimusel et:

i) kõnealuseid teenuseid ei osutata otse ega kaudselt relvastatud rühmitustele, kelle desarmeerimiseks on ÜRO Julgeolekunõukogu vastu võtnud oma resolutsioonid 1559 (2004) ja 1680 (2006),

ii) luba antakse iga üksikjuhtumi puhul eraldi ja

iii) iga üksikjuhtumi puhul annab Liibanoni valitsus või UNIFIL oma nõusoleku asjaomase teenuse osutamiseks asjaomasele isikule, üksusele või organile. Kui Liibanoni valitsus või UNIFIL annab loa konkreetsete relvade või nendega seotud varustuse hankimiseks või üleandmiseks konkreetsele isikule, üksusele või organile, võib sellist luba käsitada sellele isikule, üksusele või organile tehnilise abi andmisena, mis on seotud asjaomaste toodete hankimise, tootmise, hoolduse ja kasutamisega.

b) anda Liibanoni Vabariigi relvajõududele tehnilist abi, mis on seotud sõjalise tegevuse, relvade või nendega seotud varustusega ning rahastada sõjalist tegevust ja anda selleks rahalist toetust, kui Liibanoni valitsus ei esita 14 päeva jooksul pärast teate saamist vastuväiteid.

2. Erandina artiklist 2 võivad lisas loetletud liikmesriikide pädevad asutused lubada neile sobivatel tingimustel:

a) anda tehnilist abi, mis on seotud sõjalise tegevuse, relvade või nendega seotud varustusega, tingimusel et:

i) abi on seotud varustusega, mida UNIFIL kasutab või kasutusse võtab seoses missiooni ülesannete täitmisega ja

ii) teenuseid osutatakse relvajõududele, kes kuuluvad või hakkavad kuuluma UNIFILi koosseisu;

b) sõjalise tegevuse, relvade või nendega seotud varustusega seonduvat rahastamist ja rahalise toetuse andmist, tingimusel et:

i) rahalisi vahendeid või rahalist toetust antakse UNIFILile või sellise riigi relvajõududele, kes annab UNIFILi kasutusse oma sõjaväelasi, või sellisele asutusele, kes vastutab asjaomase riigi relvajõudude hangete eest, ja

ii) relvi või nendega seotud varustust hangitakse kasutamiseks UNIFILis või sellise riigi relvajõududes, kes kuulub UNIFILi koosseisu.

3. Liikmesriikide pädevad asutused tohivad lõigetes 1 ja 2 osutatud luba anda ainult enne selle tegevuse algust, mille kohta luba taotletakse.

Artikkel 4

Komisjon ja liikmesriigid teatavad üksteisele viivitamata käesoleva määruse alusel võetud meetmetest ning edastavad nende käsituses oleva käesoleva määrusega seotud asjakohase teabe, eelkõige teabe selle rikkumise ja jõustamisega seotud probleemide ning siseriiklike kohtute tehtud otsuste kohta.

Artikkel 5

Komisjonil on õigus liikmesriikide antud teabe alusel lisa muuta.

Artikkel 6

1. Liikmesriigid kehtestavad eeskirjad karistuste kohta, mida kohaldatakse käesoleva määruse sätete rikkumise korral, ning võtavad kõik vajalikud meetmed nende rakendamise tagamiseks. Kehtestatud karistused peavad olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.

2. Liikmesriigid teatavad neist eeskirjadest komisjonile kohe pärast käesoleva määruse jõustumist ning annavad teada nende edaspidistest muudatustest.

Artikkel 7

Käesolevat määrust kohaldatakse:

- a) ühenduse territooriumil, kaasa arvatud õhuruumis;
- b) liikmesriigi jurisdiktsiooni alla kuuluvate õhusõidukite ja laevade pardal;

- c) kõikide liikmesriigi kodanike suhtes ühenduse territooriumil või väljaspool seda;
- d) juriidiliste isikute, üksuste ja organite suhtes, mis on asutatud või moodustatud liikmesriigi seaduste alusel;
- e) juriidiliste isikute, üksuste ja organite äritegevuse suhtes, mis tervikuna või osaliselt leiab aset ühenduse territooriumil.

Artikkel 8

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 25. september 2006

Nõukogu nimel
eesistuja
M. PEKKARINEN

LISA

ARTIKLIS 3 NIMETATUD PÄDEVATE ASUTUSTE LOETELU

BELGIA

Rahaliste vahendite, rahastamise ja rahalise toetuse külmutamise:

Service Public Fédéral des Finances
Administration de la Trésorerie
30 Avenue des Arts
B-1040 Bruxelles
Fax: (32-2) 233 74 65
E-mail: Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

Federale Overheidsdienst Financiën
Administratie van de Thesaurie
Kunstlaan 30
B-1040 Brussel
Fax: (32-2) 233 74 65
E-mail: Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

Kaubad, tehniline abi ja muud teenused:

Belgia kaitsejõudude ja julgeolekuteenistuste sooritatavate müügi- ja ostutehingute ja tehnilise abi eest ning relvade, sõjalise ja poolsõjalise varustuse tootmise või tarnimisega seotud finants- ja tehniliste teenuste eest vastutav föderaalasutus:

Service Public Fédéral Économie, P.M.E., Classes Moyennes & Énergie
Direction générale du Potentiel économique
Service Licences
Rue de Louvain 44
1^{er} étage
B-1000 Bruxelles
Tél.: (32-2) 548 62 11
Fax: (32-2) 548 65 70

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand & Energie
Algemene Directie van het Economisch Potentieel
Dienst vergunningen
Leuvenseweg 44
1^{ste} verdieping
B-1000 Brussel
Tel.: (32-2) 548 62 11
Fax: (32-2) 548 65 70

Relvade, sõjalise ja poolsõjalise varustuse ekspordi-, impordi- ja transiidilubade eest vastutavad piirkondlikud asutused:

Brussels Hoofdstedelijk Gewest/Région de Bruxelles — Capitale:
Directie Externe Betrekkingen/Direction des Relations extérieures
City Center
Kruidtuinlaan/Boulevard du Jardin Botanique 20
B-1035 Brussel/Bruxelles
Téléphone: (32-2) 800 37 59 (Cédric Bellemans)
Fax: (32-2) 800 38 20
Mail: cbellemans@mrbc.irisnet.be

Région wallonne:
Direction Générale Economie et Emploi
Dir Gestion des Licences,
chaussée de Louvain 14,
B-5000 Namur
Tél.: 081/649 751
Fax: 081/649 760
Mail: m.moreels@mrw.wallonie.be

Vlaams Gewest:
Administratie Buitenlands Beleid
Cel Wapenexport
Boudewijnlaan 30
B-1000 Brussel
Tel.: (32-2) 553 59 28
Fax: (32-2) 553 60 37
Mail: wapenexport@vlaanderen.be

TŠEHHI VABARIIK

Ministerstvo průmyslu a obchodu
Licenční správa
Na Františku 32
110 15 Praha 1
Tel.: (420) 224 907 641
Fax: (420) 224 221 811

Ministerstvo financí
Finanční analytický útvar
P.O. Box 675
Jindřišská 14
111 21 Praha 1
Tel.: (420) 257 044 501
Fax: (420) 257 044 502

TAANI

Justitsministeriet
Slotsholmsgade 10
DK-1216 København K
Tel.: (45) 33 92 33 40
Fax: (45) 33 93 35 10

Udenrigsministeriet
Asiatisk Plads 2
DK-1448 København K
Tel.: (45) 33 92 00 00
Fax: (45) 32 54 05 33

SAKSAMAA

Rahastamine ja rahaline toetus:

Deutsche Bundesbank
Servicezentrum Finanzsanktionen
Postfach
D-80281 München
Tel.: (49-89) 28 89 38 00
Fax: (49-89) 70 90 97 38 00

Tehniline abi:

Bundesamt für Wirtschafts- und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Straße 29—35
D-65760 Eschborn
Tel.: (49-61) 9 69 08-0
Fax: (49-61) 9 69 08-800

EESTI

Relvade ja nendega seotud materjalide tamimine või müük ja tehnilise abi andmine:

Strateegilise kauba komisjon (Strategic Goods Commission)
Islandi väljak 1
15049 Tallinn
Tel.: (372) 6317 200
Faks: (372) 6377 288
E-mail: stratkom@mfa.ee

Rahastamine ja rahaline toetus:

Finantsinspektsioon
Sakala 4
15030 Tallinn
Tel.: (372) 6680 500
Faks: (372) 6680 501

KREEKA

A. Vahendite küllmutamine

Ministry of Economy and Finance
General Directory of Economic Policy
Address: 5 Nikis Str., 101 80
Athens, Greece
Tel.: (30-210) 333.2786
Fax: (30-210) 333.2810

A. Δέσμευση κεφαλαίων

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών
Γενική Δ/νση Οικονομικής Πολιτικής
Δ/νση: Νίκης 5, ΑΘΗΝΑ 101 80
Τηλ.: (30-210) 333.2786
Φαξ: (30-210) 333.2810

B. Impordi- ja ekspordipiirangud

Ministry of Economy and Finance
General Directorate for Policy Planning and Management
Address Kornaroy Str.,
GR-105 63 Athens
Tel.: (30-210) 328.6401-3
Fax: (30-210) 328.6404

B. Περιορισμοί εισαγωγών — εξαγωγών

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών
Γενική Δ/νση Σχεδιασμού και Διαχείρισης Πολιτικής
Δ/νση: Κορνάρου 1, Τ.Κ. 105 63
Αθήνα — Ελλάδα
Τηλ.: (30-210) 328.6401-3
Φαξ: (30-210) 328.6404

HISPAANIA

Ministerio de Industria, Comercio y Turismo
Secretaría General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E-28046 Madrid
Tel: (34-91) 3493860
Fax: (34-91) 4572863

Ministerio de Economía y Hacienda
Dirección General del Tesoro y Política Financiera
Subdirección General de Inspección y Control
de Movimientos de Capitales
Paseo del Prado, 6
E-28014 Madrid
Tel: (34-91) 2099511
Fax: (34-91) 2099656

PRANTSUSMAA

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction générale des douanes et des droits indirects
Cellule embargo — Bureau E2
Tél.: (33-1) 44 74 48 93
Télécopie: (33-1) 44 74 48 97

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction du Trésor et de la politique économique
Service des affaires multilatérales et de développement
Sous-direction Multicom
139, rue du Bercy
75572 Paris Cedex 12
Tél.: (33-1) 44 87 72 85
Télécopie: (33-1) 53 18 96 55

Ministère des Affaires étrangères
Direction de la coopération européenne
Sous-direction des relations extérieures de la Communauté
Tél.: (33-1) 43 17 44 52
Télécopie: (33-1) 43 17 56 95

Direction générale des affaires politiques et de sécurité
Service de la Politique Étrangère et de Sécurité Commune
Tél.: (33-1) 43 17 45 16
Télécopie: (33-1) 43 17 45 84

IIRIMAA

Central Bank of Ireland
Financial Markets Department
PO Box 559
Dame Street
Dublin 2
Tel.: (353) 167 16666
Fax.: (353) 167 16561

Department of Foreign Affairs
Bilateral Economic Relations Division
80 St. Stephen's Green
Dublin 2
Tel.: (353) 140 82153
Fax.: (353) 140 82003

Department of Enterprise, Trade and Employment
Export Licensing Unit
Block C
Earlsfort Centre
Lower Hatch St.
Dublin 2
Tel.: (353) 163 12534
Fax: (353) 163 12562

ITAALIA

Ministero degli Affari Esteri
Piazzale della Farnesina, 1
I-00194 Roma
D.G.M.M. — Ufficio II
Tel.: (39) 06 3691 2296
Fax: (39) 06 3691 3567
U.A.M.A.
Tel.: (39) 06 3691 3605
Fax: (39) 06 3691 8815

KÜPROS

Υπουργείο Εξωτερικών
Λεωφ. Προεδρικού Μεγάρου
1447 Λευκωσία
Τηλ: (357-22) 30 0600
Φαξ: (357-22) 66 1881

Ministry of Foreign Affairs
Presidential Palace Avenue
1447 Nicosia
Tel: (357-22) 30.0600
Fax: (357-22) 66.1881

LÄTI

Latvijas Republikas Ārlietu ministrija
Brīvības iela 36
Rīga LV 1395
Tālr.: (371) 701 6201
Fakss: (371) 782 8121

Noziedzīgi iegūto līdzekļu legalizācijas novēršanas dienests
Kalpaka bulvāris 6,
Rīga LV 1081
Tālr.: (371) 704 4431
Fakss: (371) 704 4549

LEEDU

Saugumo politikos departamentas
Užsienio reikalų ministerija
J.Tumo-Vaižganto 2
LT-01511 Vilnius
Tel. (370-5) 236 25 16
Fax. (370-5) 231 30 90

LUKSEMBURG

Ministère des Affaires Étrangères
Direction des relations économiques internationales
6, rue de l'Ancien Athenée
L-1144 Luxembourg
Tel.: (352) 478 23 46
Fax: (352) 22 20 48

Ministère des Finances
3, rue de la Congrégation
L-1352 Luxembourg
Tel.: (352) 478 27 12
Fax: (352) 47 52 41

UNGARI

Article 3

Ministry of Economic Affairs and Transport – Hungarian Trade
Licencing Office
Margit krt. 85.
H-1024 Budapest
Hungary
Postbox: 1537 P.f.: 345
Tel.: (36) 1 336 73 00

Gazdasági és Közlekedési Minisztérium – Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
Margit krt. 85.
H-1024 Budapest
Magyarország
Postafiók: 1537 Pf.: 345
Tel.: (36) 1 336 73 00

Article 4

Ministry of Foreign Affairs
Bem rakpart 47.
H-1027 Budapest
Hungary
Tel.: (36) 1 458 11 42
Fax: (36) 1 458 10 91

Külügyminisztérium
Bem rakpart 47.
Budapest 1027
Magyarország
Tel.: (36) 1 458 11 42
Fax: (36) 1 458 10 91

MALTA

Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet
Direttorat ta' l-Affarijiet Multilaterali
Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin
Palazzo Parisio
Triq il-Merkanti
Valletta CMR 02
Tel: (356) 21 24 28 53
Fax: (356) 21 25 15 20

MADALMAAD

Belastingdienst/Douane Noord
Centrale Dienst In- en Uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
NL-9700 RD Groningen
Tel: (050) 523 2600
Fax: (050) 523 2183

Ministerie van Financiën
Directie Financiële Markten/Afdeling Integriteit
Postbus 20201
NL-2500 EE Den Haag
Tel.: (31) 70 342 8997
Fax: (31) 70 342 7984

AUSTRIA

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C/2/2
Stubenring 1
A-1010 Wien
Tel.: (+43-1) 711 00
Fax: (+43-1) 711 00 8386

Österreichische Nationalbank
Otto Wagner Platz 3,
A-1090 Wien
Tel.: (+43-1) 404 20-0
Fax: (+43-1) 404 20 73 99

Bundesministerium für Inneres
Bundeskriminalamt
Josef Holaubek Platz 1
A-1090 Wien
Tel: (+43-1) 31345 0
Fax: (+43-1) 31345 85290

POOLA

Ministry of Economy
Department of Export Control
Plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-507 Warszawa
Tel.: (48) 22 693 51 71
Faks: (48) 22 693 40 33

PORTUGAL

Ministério dos Negócios Estrangeiros
Direcção-Geral dos Assuntos Multilaterais
Largo Rilvas
P-1350-179 Lisboa
Tel.: (351) 21 394 67 02
Fax: (351) 21 394 60 73

Ministério das Finanças
Direcção-Geral dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais
Avenida Infante D. Henrique, n.º 1, C 2.º
P-1100 Lisboa
Tel.: (351) 21 882 32 40 47
Fax: (351) 21 882 32 49

SLOVEENIA

Bank of Slovenia
Slovenska 35
1505 Ljubljana
Tel: (386) 1 471 90 00
Fax: (386) 1 251 55 16
<http://www.bsi.si>

Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Slovenia
Prešernova 25
1000 Ljubljana
Tel: (386) 1 478 20 00
Fax: (386) 1 478 23 47
<http://www.gov.si/mzz>

Ministry of Defence of the Republic of Slovenia
Vojkova 55
1000 Ljubljana
Tel: (386) 1 471 22 11
Fax: (386) 1 471 29 78
<http://www.mors.si>

Commission for issuing of preliminary opinions in the procedure of authorizing trade in military weapons and equipment
Logistics Directorate
Ministry of Defence of the Republic of Slovenia
Vojkova 55
1000 Ljubljana
Tel: (386) 1 471 25 46
Fax: (386) 1 471 24 23

Customs Administration of the Republic of Slovenia
Šmartinska 55
1523 Ljubljana
Tel: (386) 1 478 38 00
Fax: (386) 1 478 39 00
<http://www.gov.si/curs>

SLOVAKKIA

Ministerstvo hospodárstva SR
Mierová 19
827 15 Bratislava 212
Tel: (421-2) 48 541 111
Fax: (421-2) 4 333 782

Ministerstvo financií SR
Štefanovičova 5
P. O. BOX 82
817 82 Bratislava
Tel: (421-2) 59 581 111
Fax: (421-2) 52 493 048

SOOME

Ulkoasiainministeriö/Utrikesministeriet
PL/PB 176
FI-00161 Helsinki/Helsingfors
Tel.: (358-9) 16005
Fax: (358-9) 1605 5707

Puolustusministeriö/Försvarsministeriet
Eteläinen Makasiinikatu 8
FI-00131 Helsinki/Helsingfors
PL/PB 31
Tel.: (358-9) 1608 8128
Fax: (358-9) 1608 8111

ROOTSI

Inspektionen för strategiska produkter
Box 70252
SE-107 22 Stockholm
Tfn (46) 8 406 3100
Fax (46) 8 20 31 00

ÜHENDKUNINGRIIK

Sanctions Licensing Unit
Export Control Organisation
Department of Trade and Industry
4 Abbey Orchard Street
London SW1P 2HT
United Kingdom
Tel.: (44) 207 215 0594
Fax: (44) 207 215 0593

HM Treasury
Financial Systems and International Standards
1, Horse Guards Road
London SW1A 2HQ
United Kingdom
Tel.: (44) 207 270 5977
Fax: (44) 207 270 5430

Bank of England
Financial Sanctions Unit
Threadneedle Street
London EC2R 8AH
United Kingdom
Tel.: (44) 207 601 4607
Fax: (44) 207 601 4309

For Gibraltar:
Ernest Montado
Chief Secretary
Government Secretariat
No 6 Convent Place
Gibraltar
Tel.: (350) 75707
Fax: (350) 5875700

EUROOPA ÜHENDUS

Commission of the European Communities
Directorate-General for External Relations
Directorate A. Crisis Platform and Policy Coordination in CFSP
Unit A.2. Crisis management and Conflict Prevention
CHAR 12/45
B-1049 Brussels
Tel.: (32-2) 299 1176/295 5585
Fax: (32-2) 299 0873
